

- (11) um sayon ta bi nala da  
[再見了]
- (12) um yayung sutulengan da  
[在河流的交會處]
- (13) i wanawana niyi da si uyas muta ku ta  
只有 歌 我  
[我的歌只有這一首了]
- (14) hociyong puluhe lahda hum yayung sutulengan da  
[我把你留在那裡了，在河流的交會處]

### 33.iyosiyosi[郭金美/顏名莉/柯素琴][88.1.24]

- (1) iyo siyo si  
[跳舞的前奏]
- (2) u mekay ibay  
[我們來跳舞輕鬆一下]
- (3) tulamay texan  
[再試一次看看]
- (4) um ewa lahuy  
[成熟的小姐]
- (5) um baka munu  
[我不認輸]
- (6) risaw kudeka  
[16 歲的年輕人]
- (7) ku kiya hiya  
[過來跟我們一起跳舞]
- (8) um nami niyi  
[我們在這裡跳舞]
- (9) um sesay balay  
[一個接著一個]
- (10) ewa tularjng  
[剛要成熟的小姐]
- (11) tulamay texan  
[再試一次看看]
- (12) um sesay balay  
[一個接著一個]
- (13) um nami niyi

[我們在這裡跳舞]

### 34.還工歌[顏名莉][88.1.24]

ah u biwa iya sumibarux domotaci naku misolay wa misolay

叫喊聲 借工 朋友(日語) 我的

[喂!我的朋友啊!請來這裡幫我工作吧!]

### 35.老年人留給小孩的歌[顏名莉][88.1.24]

(1) ciyay mudamac da

留下 菜

[我要留下一些菜]

(2) hulung luqu laqi ni

一定 吃 小孩

[留下一些菜給小孩子吃]

(3) aji buyu biyaw da

[我的時辰不多了,老了不中用了]

(4) babaw dugiyaq da

[我快要去天的那一邊了]

(5) uxay buyu biyaw da

[時辰快到了]

(6) homiti mudamac da

[要留時間陪陪孩子孩子]

(7) hulung luqulaqi ni

[一定要給孩子吃]

(8) simosaw ku dahaw

[我要走了]

(9) babaw dugiyaq da

[要去遙遠的那邊了]

(10) suwayay ta da haw

[再見了]

(11) hulung luqulaqi ni

[我一定要留一些時間陪陪你]

### 36.ohnay[郭金美][88.1.24]